

Gouvernement du Québec

**O.C. 969-2005, 19 October 2005**

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

Reconstitution of Ville de Dollard-Des Ormeaux

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former town known as Ville de Dollard-des-Ormeaux;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of Ville de Dollard-Des Ormeaux;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Dollard-Des Ormeaux be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The town is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).

2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks on 14 January 2005.

3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the town hall at 12001, boulevard de Salaberry.

4. The municipality is deemed to be recognized under the second paragraph of section 29.1 of the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11).

5. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Montréal relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Ville de Dollard-des-Ormeaux was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.

The first two paragraphs apply subject to any provision of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations or of the urban agglomeration order for Montréal made under section 135 of that Act.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## SCHEDULE

OFFICIAL DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE TERRITORY DETACHED FROM THE TERRITORY OF VILLE DE MONTRÉAL AND ERECTED AS A LOCAL MUNICIPALITY UNDER THE NAME VILLE DE DOLLARD-DES ORMEAUX, IN THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL

A territory that is currently part of Ville de Montréal and erected as a local municipality under the name Ville de Dollard-Des Ormeaux, in the Communauté métropolitaine de Montréal, that comprises all the lots of the cadastre of Québec on the date of this description and

their successor lots, the thoroughfares, hydrographic and topographic entities, built-up sites or parts thereof within the perimeter commencing at the apex of the north angle of lot 1 765 810 and that runs along the following lines and demarcations: southeasterly, the northeast line of lots 1 765 810, 1 766 559 and part of the northeast line of lot 1 766 081 to the apex of the west angle of lot 1 390 680; northeasterly, the northwest line of lots 1 390 680 and 1 390 671; southeasterly, the northeast line of lots 1 390 671 and 1 390 672; southwesterly, the southeast line of the said lot; southeasterly, part of the northeast line of lot 1 390 680 to the apex of the west angle of lot 2 871 712; northeasterly, the northwest line of the said lot; southeasterly, the northeast line of the said lot; southwesterly, a straight line across the said lot to the apex of the east angle of lot 1 390 680; southeasterly, the northeast line of lots 1 390 813 and 1 390 679; northeasterly, the northwest line of lot 2 262 044; southeasterly, the northeast line of the said lot; northeasterly, part of the northwest line of lot 2 261 798 to the apex of the north angle of the said lot; southeasterly, the northeast line of the said lot; northeasterly, part of the northwest line of lot 2 261 421 and the northwest line of lots 2 261 399, 2 261 388, 2 261 701, 2 261 700, 2 261 699, 2 261 697 back to 2 261 688, 2 261 686 back to 2 261 681, 2 260 231, 2 262 589 and 2 262 590; northwesterly, part of the southwest line of lot 1 902 062 then the southwest line of lots 1 902 063 to 1 902 066, 1 902 083 and 1 900 126; southeasterly, the northeast line of lots 1 900 126, 1 902 082 back to 1 902 071, 1 900 365 to 1 900 378, 1 900 115 to 1 900 118, 1 900 031, 1 900 102, 1 900 091, 1 900 121 and 1 902 480; southerly, the east line of the said lot; southwesterly, the southeast line of lots 1 902 480, 1 900 085, 1 900 091, 1 900 342 and 1 900 309; westerly, the south line of the said lot; southerly, the east line of lots 1 900 309 and 1 901 458; southeasterly, part of the northeast line of lot 2 259 343 to the apex of the west angle of lot 2 262 040; northeasterly, the northwest line of lots 2 262 040, 2 262 041 and 2 262 043; southeasterly, part of the northeast line of lot 2 262 043 to the northwest line of lot 2 261 809; northeasterly, the northwest line of the said lot, part of the northwest line of lot 2 262 687 then the northwest line of lot 2 260 090; southeasterly, the northeast line of lots 2 260 090 and 2 262 185; northeasterly, part of the northwest line of lot 2 263 017 to the apex of the north angle of the said lot; southeasterly, the northeast line of lots 2 263 017 back to 2 263 009; southwesterly, the southeast line of lots 2 263 009, 2 262 870, back to 2 262 866, 2 262 454, 2 260 565, 2 260 465, 2 262 476, 2 262 487, 2 262 498, 2 261 176, 2 262 053 and 2 260 610; northwesterly, part of the southwest line of lot 2 260 610 to the apex of the east angle of lot 1 763 089; southwesterly, the line bordering to the southeast lots 1 763 089, 1 763 035, part of lot 1 763 039, 1 763 044, 1 763 046, 1 763 058, 1 763 063, 1 763 055, 1 763 062, 1 763 061, 1 763 060, 1 763 047,

1 763 049, 1 763 052, 1 763 048, 1 763 059 and 1 763 041; northwesterly, the southwest line of lots 1 763 041, 1 763 037, 1 763 042, 1 763 081 and part of the southwest line of lot 1 763 091 to the apex of the east angle of lot 1 460 670; southwesterly, the southeast line of lots 1 460 670, 1 460 669, 1 460 667, 1 460 666, 1 460 637 back to 1 460 632, 1 460 630, 1 460 591, 1 460 589, 1 460 580 back to 1 460 577, 1 460 503, 1 460 500, 1 460 499, 1 460 495, 1 460 494, 1 460 412 back to 1 460 409, 1 460 407, 1 460 329, 1 460 316 back to 1 460 312, 1 460 227, 1 460 225, 1 460 223, 1 459 952 back to 1 459 946, 1 459 944, 1 459 942, 1 459 940, 1 459 924 back to 1 459 919, 1 459 909, 1 459 907, 1 459 900 back to 1 459 897, 1 459 884, 1 459 883, 1 459 882, 1 459 880, 1 459 879, 1 459 876, 1 459 875, 1 459 497, 1 460 947, 1 459 445, 1 459 821, 1 459 440, 1 459 303, 1 460 953, 1 457 590, 1 457 907 and 1 457 527; northwesterly, the southwest line of lots 1 457 527, 1 460 956, 1 457 663, 1 458 957, 1 460 955, 1 460 954, 1 457 724, 1 457 658, 1 457 504 and 1 457 501; southwesterly, part of the southeast line of lot 1 457 500 to the apex of the south angle of the said lot; northerly, the west line of lots 1 457 500 and 1 460 963; generally northeasterly, the broken line bordering to the northwest lots 1 460 963, 1 457 505, 1 457 503, 1 457 513, 1 457 515, 1 457 517, 1 457 519, 1 457 525, 1 457 526, 1 458 478 to 1 458 481, 1 458 484, 1 458 486, 1 458 488, 1 458 502 to 1 458 508, 1 458 523, 1 458 525, 1 458 527, 1 458 536 to 1 458 538, 1 458 567 to 1 458 569, 1 458 571, 1 458 572, 1 458 574, 1 458 578, 1 458 619 to 1 458 621, 1 458 586, 1 458 670, 1 458 501 and part of lot 1 457 878 to the apex of the south angle of lot 1 842 457; generally northerly, the broken line bordering to the west lots 1 842 457, 1 844 443, 1 844 224, 1 844 222, 1 844 341, 1 844 444, 1 844 342, 1 844 440, 1 844 193, 1 844 451, 1 844 202, 1 844 200, 1 844 452, 1 844 190, 1 844 189, 1 844 449, 1 844 186, 1 844 305, 1 844 450, 1 844 304 back to 1 844 296, 1 844 308, 1 844 277 back to 1 844 272, 1 844 473, 1 844 271 back to 1 844 267, 1 844 292 back to 1 844 279, 2 217 925 and 1 844 294; generally northeasterly, the broken line bordering to the northwest lots 1 844 294, 1 844 349, 1 325 698, 1 325 814, 1 325 613, 1 325 668, 1 325 615, 1 325 669, 1 325 787, 1 325 816, 1 325 849 and part of lots 1 325 875 and 1 325 851 to the apex of the south angle of lot 1 765 710; northwesterly, the southwest line of lots 1 765 710, 1 766 212 to 1 766 215, 1 765 936, 1 765 932 to 1 765 935, 1 766 501 to 1 766 505, 1 766 486, 1 766 381 and 1 766 481; northeasterly, the northwest line of lots 1 766 481 back to 1 766 479, 1 766 477 back to 1 766 472 and 1 766 351; southerly, the east line of the said lot; generally northeasterly, the broken line bordering to the northwest lots 1 766 351, 1 766 434 back to 1 766 427, 1 766 425, 1 766 424, 1 766 466, 1 766 465, 1 766 464, 1 766 461, 1 766 463, 1 766 440, 1 766 439, 1 766 438, 1 766 459, 1 766 457 back to 1 766 453, 1 766 402, 1 766 273, 1 766 299, 1 766 296,

1 766 274, 1 766 295, 1 766 276, 1 766 272, 1 766 078, 1 766 025 and part of the northwest line of lot 1 765 995 to the apex of the west angle of lot 1 766 014; successively northeasterly and northerly, part of the northwest line of lot 1 765 995 then part of the southwest line of lot 1 765 994 to the apex of the west angle of the said lot; lastly, northeasterly, the northwest line of lots 1 765 994, 1 766 077, 1 766 068 back to 1 766 065, 1 766 063 back to 1 766 055, 1 766 048, 1 766 002, 1 766 348, 1 766 328, 1 766 317, 1 766 313, 1 765 988, 1 766 303, 1 765 990, 1 765 989, 1 766 547, 1 766 513 and 1 765 810 to the point of commencement.

Ministère des Ressources naturelles,  
de la Faune et des Parcs  
Office of the Surveyor-General of Québec  
Service des levés officiels et des limites  
administratives

Québec, 14 January 2005

Prepared by: \_\_\_\_\_  
JEAN-PIERRE LACROIX,  
*Land surveyor*

7178

Gouvernement du Québec

### **O.C. 970-2005, 19 October 2005**

An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001)

#### Reconstitution of Ville de Dorval

WHEREAS Ville de Montréal was constituted on 1 January 2002 by the coming into force of section 1 and Schedule I to the Act to reform the municipal territorial organization of the metropolitan regions of Montréal, Québec and the Outaouais (2000, c. 56);

WHEREAS the territory of that city includes the territory of the former city known as Cité de Dorval;

WHEREAS, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14), a referendum poll was held on 20 June 2004 in the sector of the city corresponding to the territory of the former Cité de Dorval on the possibility of reconstituting that former municipality;

WHEREAS the answer given to the referendum question by the qualified voters was deemed to be affirmative within the meaning of section 43 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 596-2004 dated 21 June 2004, the Government, in accordance with section 51 of the Act, established a transition committee to participate, together with the administrators and employees of the city and with any persons elected in advance in the reconstituted municipality, in the establishment of the conditions most conducive to facilitating the transition between the successive municipal administrations;

WHEREAS it is expedient, pursuant to section 123 of the Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations (R.S.Q., c. E-20.001), to order the reconstitution of the territory of Ville de Dorval as a local municipality;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Regions, that Ville de Dorval be reconstituted as of 1 January 2006, on the following conditions:

1. The city is a local municipality governed by the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19).
2. The territory of the municipality is the territory described in the Schedule, the description being prepared by the Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks on 17 January 2005.
3. The first meeting of the council of the municipality will take place in the building that will become the city hall at 60, avenue Martin.
4. The municipality is deemed to be recognized under the second paragraph of section 29.1 of the Charter of the French language (R.S.Q., c. C-11).
5. On being constituted, the municipality succeeds, in respect of its territory, to the rights and obligations of Ville de Montréal relating to a municipal power other than an urban agglomeration power. All the acts performed by the city in their respect are deemed to be acts of the municipality. The municipality becomes, without continuance of suit, a party to any proceedings to which the former Cité de Dorval was a party before the constitution of the city.

The by-laws, resolutions or other instruments of the city, insofar as they are, immediately before the reconstitution of the municipality, applicable in all or part of the territory described in the Schedule and relate to a power referred to in the first paragraph, are deemed to be by-laws, resolutions and instruments of the municipality.